

## CHON THONG

original thai

Als Mittelpunkt unseres Lebens, stehen Speisen als Verbindung der Gesellschaften. Das Kochen verkörpert die Seele der jeweiligen Leute und die Identität der Kulturen. Um die thailändische Küche vollkommen zu erleben, lohnt es sich die geschichtliche Gedanken der Entwicklung zu erfahren. Über die Jahrhunderten hinweg, verschmolzen die chinesische und indische Einflüssen zu der alleinstehenden Komposition der thailändischen Landesküche. Die Gegebenheiten der Bergregionen bis zu den sonnigen Küstenregionen im Süden, definierten die Speisen noch zusätzlich auf eine ganz spezielle Weise. Aus der funktionalen Notwendigkeit, entstand eine besondere Philosophie für Körper und Geist.

Wer thailändisches Essen wirklich authentisch kochen will, sollte sich mit der langen Kochgewohnheiten der unterschiedlichen Regionen Thailands auseinandersetzen. Zudem die Wichtigkeit der frischen Zutaten in der Tradition für den unverwechselbaren Geschmack beherzigen.

Mit dieser Absicht entstand „Chon Thong“.

Mit Leidenschaft und Erfahrung des Kochens, lädt Sie Goldener Löffel zur kulinarischen Entdeckungsreise ein. Für alle die authentische Küche lieben oder auch gerne etwas Neues erleben wollen, die ausgewählte Speisekarte bietet jedem das passende Geschmackserlebnis an.

Ihr Chon Thong Team wünscht Ihnen einen guten Appetit.

-----,-----

**Öffnungszeiten von Montag bis Sonntag: 12 bis 24 Uhr  
Küche bis 23 Uhr geöffnet**

## HOT POT SOUPS

- |    |  |         |
|----|--|---------|
| 1. | <b>Tom Yam Talenamkon</b> ต้มยำทะเลน้ำข้น (spicy)<br>spicy seafood soup with lime, chili and mushrooms | 18,90 € |
| 2. | <b>Tom Saep</b> ต้มแซบกระดูกหมูอ่อน (spicy)<br>spicy pork bone soup with herbs, chili and basil        | 13,50 € |

## SMALL SOUPS

### Tom Kha ... ต้มข่า... (mild)

coconut milk soup with coriander, herbs, onions, mushrooms ...

- |      |                |        |
|------|----------------|--------|
| 3.   | ...and chicken | 3,50 € |
| 311. | ...and prawn   | 4,00 € |
| 312. | ...and Tofu    | 3,50 € |

### Tom Yam ... ต้มยำ... (mild)

lemongrass soup with mushrooms, lime, chili paste

- |      |                |        |
|------|----------------|--------|
| 4.   | ...and chicken | 3,50 € |
| 411. | ...and prawn   | 4,00 € |
| 412. | ...and Tofu    | 3,50 € |

- |    |   |                  |
|----|---|------------------|
| 5. | <b>Giaw Nam</b> เกี้ยวซ่า<br>dumplings stuffed soup with minced chicken                   | 3,00 €<br>3,00 € |
| 6. | <b>Gaeng Jued Wunsen</b> แกงจืดวุ้นเส้น<br>glass noodles soup with chicken and vegetables | 3,00 €           |

## APPETIZERS

- |      |  |         |
|------|--|---------|
| 8.   | <b>Thod Man Pla ทอดมันปลา</b><br>fish cakes with lemon leaves, served with sweet-sour sauce        | 5,00 €  |
| 9.   | <b>Thod Man Gung ทอดมันกุ้ง</b><br>deep fried shrimp cakes, served with sweet-plum sauce           | 5,90 €  |
| 10.  | <b>Por Pia Thod ปอเปี๊ยะทอด</b><br>deep fried springs rolls with glass noodles and minced chicken  | 4,00 €  |
| 11.  | <b>Por Pia Thod Dje ปอเปี๊ยะทอดเจ</b><br>deep fried spring rolls with glass noodles and vegetables | 4,00 €  |
| 12.  | <b>Giaw Thod เกี้ยวทอด</b><br>crispy fried dumplings filled with minced chicken and shrimps        | 4,00 €  |
| 14.  | <b>Gai Sate ไก่สะเต๊ะ</b><br>fried chicken on skewers with peanut sauce                            | 4,90 €  |
| 152. | <b>Gai Thod ไก่ทอด</b><br>fried chicken thighs with spicy homemade sauce and thai herbs            | 6,00 €  |
| 16.  | <b>Tauhu Thod เต้าหู้ทอด</b><br>deep fried tofu with homemade special sauce                        | 4,50 €. |

Please inform us in any case of a food intolerance or food allergy.

## SALADS

- |      |  |         |
|------|--|---------|
| 18.  | <b>Kor Muh Yang คอหมูย่าง</b><br>grilled pork neck served with homemade chili sauce  | 7,50 €  |
| 19.  | <b>Yam Wunsen Muh ยำวุ้นเส้นหมูสับ (spicy)</b><br>glass noodle salad with minced pork, chili, tomatoes and onions  | 6,50 €  |
| 20.  | <b>Yam Muh Yor ยำหมูยอ (spicy)</b><br>Thai pork sausage salad with coriander, thai celery and chili sauce  | 7,00 €  |
| 21.  | <b>Yam Nueah ยำเนื้อ (spicy)</b><br>beef salad with thai celery, cucumber, tomatoes and chili sauce  | 7,00 €  |
| 22.  | <b>Yam Tua Pu Gung Sod ยำถั่วพูกึ่งสด (mild spicy)</b><br>fresh winged bean salad with shrimp, peanut, roasted grated coconut and Chili-Paste dressing       | 8,50 €  |
| 153. | <b>Yam Huapli Chonthong ยำห้วปลีช้อนทอง (mild spicy)</b><br>fresh banana blossoms salad with shrimp, peanut, roasted grated coconut and Chili-Paste dressing | 9,00 €  |
| 156. | <b>Yam Pladukfu ยำปลาดุกฟู (spicy)</b><br>crispy chopped catfish served with green sour mango, chili sauce   | 13,90 € |

Please inform us in any case of a food intolerance or food allergy.

## ISAAN-STYLE SALAD

- |     |  |        |
|-----|--|--------|
| 24. | <b>Som Tam Thai ส้มตำไทย (spicy)</b><br>salad of fresh green papaya with dried shrimp, Thai beans, garlic, peanut, tomatoes and chili dressing                           | 6,50 € |
| 25. | <b>Som Tam Thai Sai Pu ส้มตำไทยใส่ปู (spicy)</b><br>salad of fresh green papaya with dried shrimp, pickled crab, Thai beans, garlic, peanut, tomatoes and chili dressing | 7,00 € |
| 26. | <b>Som Tam Pu Plara ส้มตำปูปลาร้า (spicy)</b><br>salad of fresh green papaya with crab and pickled fish, Thai beans, garlic, peanut, tomatoes and chili dressing         | 7,00 € |
| 30. | <b>Lab Muh ลาบหมู (spicy)</b><br>minced pork salad with Thai herbs, red onions, chili and ground roasted rice  | 7,50 € |
| 31. | <b>Lab Gai ลาบไก่ (spicy)</b><br>minced chicken salad with Thai herbs, red onions, chili and ground roasted rice   | 7,50 € |
| 32. | <b>Lab Nueah ลาบเนื้อ (spicy)</b><br>minced beef salad with Thai herbs, red onions, chili and ground roasted rice  | 8,00 € |
| 33. | <b>Lab Ped ลาบเป็ด (spicy)</b><br>minced duck salad with Thai herbs, red onions, chili and ground roasted rice   | 8,90 € |
| 65. | <b>Lab Tauhu ลาบเต้าหู้ (spicy)</b><br>minced tofu salad with Thai herbs, red onions, chili and ground roasted rice  | 8,90 € |
| 34. | <b>Muh Nam Tok หมูน้ำตก (spicy)</b><br>grilled pork slices salad with Thai herbs, red onions, chili and ground roasted rice  | 8,50 € |
| 35. | <b>Nueah Nam Tok เนื้อน้ำตก (spicy)</b><br>grilled beef slices salad with Thai herbs, red onions, chili and ground roasted rice  | 8,90 € |

Please inform us in any case of a food intolerance or food allergy.

## NOODLES SOUP

- |      |  |        |
|------|--|--------|
| 36.  | <b>Guaytiaw Nueah</b> ก๋วยเตี๋ยวเนื้อ  | 7,00 € |
|      | soup with rice noodles, beef, meatballs and beansprouts                      |        |
| 37.  | <b>Guaytiaw Ped</b> ก๋วยเตี๋ยวเป็ด   | 7,90 € |
|      | soup with rice noodles, duck and beansprouts                                 |        |
| 38.  | <b>Guaytiaw Muh</b> ก๋วยเตี๋ยวหมู  | 6,50 € |
|      | soup with rice noodles, pork, meatballs and beansprouts                      |        |
| 39.  | <b>Guaytiaw Tom Yam Muh</b> ก๋วยเตี๋ยวต้มยำหมู (spicy)                       | 7,50 € |
|      | Spicy Tom yam soup with rice noodles, pork, meatball, peanut and beansprouts |        |
| 40.  | <b>Yen Tafo</b> เย็นตาโฟ   | 8,00 € |
|      | soup with rice noodles, seafood and pickled red tofu                         |        |
|      | <b>Sukiyaki Nam</b> สุกียากี้หน้า (spicy)                                    |        |
|      | soup with glass noodles, eggs vegetables, Thai celery, sukiyaki sauce        |        |
| 43.  | ...and Pork  | 7,50 € |
| 431. | ...and Chicken   | 7,50 € |
| 432. | ...and Shrimp  | 8,50 € |

Please inform us in any case of a food intolerance or food allergy.

## Chicken

- |     |   |        |
|-----|---|--------|
| 44. | <b>Panaeng Gai</b> พะแนงไก่ (mild)  | 8,50 € |
|     | panaeng red curry with chicken, coconut milk and kaffir leaves                    |        |
| 45. | <b>Gaeng Masaman Gai</b> แกงมัสมั่นไก่ (mild)                                     | 8,90 € |
|     | chicken in coconut milk peanut curry with potatoes and onions                     |        |
| 46. | <b>Gaeng Ped Gai</b> แกงเผ็ดไก่ (spicy)   | 8,90 € |
|     | red curry with chicken, coconut milk, Thai eggplant bamboo shoots and basil       |        |
| 47. | <b>Gai Pad Metmamuang</b> ไก่ผัดเม็ดมะม่วง  | 8,00 € |
|     | Stir fried baked chicken strips with cashew nut and onions in oyster sauce        |        |
| 48. | <b>Pad Ped Gai</b> ผัดเผ็ดไก่ (spicy)   | 8,90 € |
|     | Stir fried chicken with red curry, Thai eggplant and basil (without coconut milk) |        |

## Beef

- |     |   |        |
|-----|---|--------|
| 49. | <b>Nueah Nam Man Hoi</b> เนื้อน้ำมันหอย                                     | 8,50 € |
|     | Stir-fried beef with broccoli, paprika, onions in oyster sauce              |        |
| 50. | <b>Pad Kaprau Nueah</b> ผัดกะเพรา   | 8,50 € |
|     | Chopped beef with garlic, chili and basil leaves                            |        |
| 51. | <b>Gaeng Kiaw Wan Nueah</b> แกงเขียวหวานเนื้อ (spicy)                       | 8,90 € |
|     | Green curry with beef, coconut milk, Thai eggplant, bamboo shoots and basil |        |

Please inform us in any case of a food intolerance or food allergy.

## Duck

52. **Gaeng Phed Ped Yang** แกงเผ็ดเป็ดย่าง (mild) 9,50 €  
red curry with crispy duck, coconut milk, pineapple, bamboo shoots and basil
53. **Ped Sam Rod** เป็ดสามรส (spicy) 9,50 €  
crispy duck, topped with homemade sweet-sour-chili sauce and basil
54. **Ped Khi Mau** เป็ดขี้เมา (spicy) 9,50 €  
crispy duck with green beans, Thai eggplant, garlic, chili and basil
55. **Panaeng Ped** พะแนงเป็ด (mild) 9,50 €  
crispy duck with panaeng red curry, coconut milk and kaffir leaves

## Seafood

56. **Gung Thod Kratiam Prik Thai** กุ้งทอดกระเทียมพริกไทย 9,50 €  
fried shrimp with vegetables, topped with garlic and green pepper sauce
57. **Pad Phed Gung** ผัดเผ็ดกุ้ง (spicy) 9,50 €  
Stir fried shrimp with red curry, Thai eggplant and basil (without coconut milk)
58. **Gaeng Kiaw Wan Gung** แกงเขียวหวานกุ้ง (spicy) 9,50 €  
Green curry with shrimp, coconut milk, Thai eggplant bamboo shoots and basil
59. **Gung Chon Thong** กุ้งจ้อนทอง (sweet-sour) 13,90 €  
fried prawns (with heads and shells), topped with tamarind sauce and roasted onions

Please inform us in any case of a food intolerance or food allergy.



## FISH

GILT-HEAD SEA-BREAM 18,90€

\*RED FISH FILLET 12,90€

59. **Pla Nueng Manao** ปลาหนึ่งมะนาว (spicy)  
whole Fish steamed with chili-lime-garlic sauce
60. **Pla Nueng Siiew** ปลาหนึ่งซีอิ้ว  
whole fish steamed with herbs, onions and soy sauce
61. **Pla Thod Kratiam Prik Thai \*** ปลาทอดกระเทียมพริกไทย  
whole fried fish, topped with garlic-pepper sauce and coriander
62. **Pla Rad Prik \*** ปลาราดพริก (spicy)  
whole fried fish, topped with sweet-sour-chili sauce and basil
64. **Pla Samunprai** ปลาสมุนไพร (spicy)  
whole fried fish fillet-cubes salad with Thai herbs, peanut, coriander and chilisauce
150. **Pla Khimau \*** ปลาซีเม้า (spicy)  
whole fried fish, topped with Thai eggplant, garlic, chili and basil
154. **Gaeng Som Chonthong** แกงส้มช้อนทอง (spicy)  
whole fried fish with tamarind sour-chili broth and vegetables

Please inform us in any case of a food intolerance or food allergy.

## Tofu (non vegetarian)

- |     |  |        |
|-----|--|--------|
| 66. | <b>Pad Pak Ruam Mit ผัดผักรวมมิตร</b>  | 8,50 € |
|     | Stir-fried mixed vegetables with oyster sauce                                  |        |
| 67. | <b>Pad Khi Mao Tauhu ผัดซี๊เม้าเต้าหู้ (spicy)</b>                             | 8,50 € |
|     | Stir-fried tofu, Thai eggplant, garlic, chili and basil leaves                 |        |
| 68. | <b>Gaeng Phed Tauhu แกงเผ็ดเต้าหู้ (mild)</b>                                  | 8,50 € |
|     | red curry with fried Tofu, coconut milk, Thai eggplant bamboo shoots and basil |        |
| 69. | <b>Gaeng Masaman Tauhu แกงมัสมั่นเต้าหู้</b>                                   | 8,50 € |
|     | fried Tofu in coconut milk peanut curry with potatoes and onions               |        |
| 70. | <b>Pad Kratiam Prik Thai Tauhu ผัดกระเทียมพริกไทยเต้าหู้</b>                   | 8,00 € |
|     | fried Tofu with vegetables, topped with garlic and green pepper sauce          |        |
| 71. | <b>Pad Priaw Wan Tauhu ผัดเปรี้ยวหวานเต้าหู้</b>                               | 8,00 € |
|     | stir-fried Tofu with sweet-sour sauce, tomatoes, pineapple, onions             |        |
| 72. | <b>Pad King ผัดขิงเต้าหู้</b>  | 8,00 € |
|     | Stir-fried Tofu with fresh ginger, paprika, spring onion, onions               |        |
| 73. | <b>Gaeng Kiaw Wan แกงเขียวหวานเต้าหู้</b>                                      | 8,50 € |
|     | Green curry with tofu, coconut milk, Thai eggplant, bamboo shoots and basil    |        |

## Reis dishes

- |     |   |        |
|-----|---|--------|
| 75. | <b>Kao Pad Gai ข้าวผัดไก่</b>   | 7,50 € |
|     | Fried rice with chicken, egg and vegetables                                 |        |
| 76. | <b>Kao Muh Daeng ข้าวหมูแดง</b>   | 7,00 € |
|     | Rice with marinated grilled red-pork, crispy pork belly and homemade sauce  |        |
| 77. | <b>Kau Man Gai ข้าวมันไก่</b>   | 8,00€  |
|     | Chicken, butter-garlic-ginger rice served with homemade chili soybean sauce |        |
| 78. | <b>Kao Muh Grob ข้าวหมูกรอบ</b>   | 7,00 € |
|     | Rice with crispy pork belly, topped homemade sauce                          |        |
| 80. | <b>Kao Kana Muh Grob ข้าวคะน้าหมูกรอบ (mild)</b>                            | 7,00 € |
|     | Rice with crispy pork belly, chili, garlic and broccoli in oyster sauce     |        |

## Fried Noodles

- |     |   |        |
|-----|---|--------|
| 81. | <b>Pad Siiew Gai ผัดซีอิ้วไก่</b>   | 7,50 € |
|     | fried rice noodles with chicken, egg, vegetables and soy sauce                  |        |
| 82. | <b>Pad Siiew Gung ผัดซีอิ้วกุ้ง</b>   | 8,50 € |
|     | fried rice noodles with prawns, egg, vegetables and soy sauce                   |        |
| 83. | <b>Rad Na Muh ราดหน้าหมู</b>  | 7,50 € |
|     | fried rice noodles with pork, topped with thick soybeans sauce and vegetables   |        |
| 84. | <b>Rad Na Gung ราดหน้ากุ้ง</b>  | 8,50 € |
|     | fried rice noodles with prawns, topped with thick soybeans sauce and vegetables |        |
| 85. | <b>Pad Thai Gai ผัดไทยไก่ (sweet-sour flavoring)</b>                            | 7,50 € |
|     | fried rice noodles with chicken, tofu, egg, peanut and bean sprouts             |        |
| 86. | <b>Pad Thai Gung ผัดไทยกุ้ง (sweet-sour flavoring)</b>                          | 8,50 € |
|     | fried rice noodles with prawns, tofu, egg, peanut and bean sprouts              |        |
| 87. | <b>Pad Thai Tauhu ผัดไทยเต้าหู้ (sweet-sour flavoring)</b>                      | 7,50 € |
|     | fried rice noodles with tofu, egg, peanut, bean sprouts and                     |        |
|     | <b>Sukiyaki Haeng สุกียากี้แห้ง</b>   |        |
|     | fried glass noodles with eggs, vegetables, Thai celery, sukiyaki sauce          |        |
| 88. | ...and Pork หมู   | 7,50 € |
| 89. | ...and Prawns กุ้ง  | 8,90 € |
| 90. | <b>Guaytiaw Pad Khimau Ped ก๋วยเตี๋ยวผัดซี๊เมมาเปิด (spicy)</b>                 | 9,50 € |
|     | fried rice noodles with Thai eggplant, garlic, chili and basil leaves           |        |

## Extras

- |                       |        |
|-----------------------|--------|
| 500. Portion Rice     | 1,50 € |
| 502. Sticky Rice.     | 2,00 € |
| 503. Peanut sauce     | 1,00 € |
| 503. Sweet-sour sauce | 1,00 € |
| 504. Extra sauce      | 2,50 € |

Please inform us in any case of a food intolerance or food allergy.

## HOT TEA

670. GREEN TEA	CUP	2,00 €
671. JASMIN TEA	CUP	2,00 €
673. FRESH GINGER	CUP	2,40 €
674. FRESH PEPPER MINT	CUP	2,40 €
Hot water	CUP	0,50 €

## NESPRESSO

680. BLACK HOT COFFEE	CUP	2,50 €
-----------------------	-----	--------

## WATER

630. STILL WATER SMLL	0,33l	2,20 €
631. BOTTLE STILL WATER	1,0l	4,90 €
632. SPARKLING WATER SMALL	0,25l	2,00 €
633. BOTTEL SPARKLING WATER	0,75l	4,50 €

## SOFT DRINKS

640. Coke	0,2l	2,00 €
641. Coke light	0,2l	2,00 €
642. Fanta	0,2l	2,00 €
643. Sprite	0,2l	2,00 €
644. Coke+Fanta	0,2l	2,00 €
648. Apple juice	0,2l	2,20 €
649. Orange juice	0,2l	2,20 €
650. Mango juice	0,2l	2,20 €
651. Apple-Spritzer small	0,2l	2,00 €
652. Apple-Spritzer large	0,4l	3,60 €

## White wine

<b>740. Chardonnay VdP Mammessin, Languedoc,</b> Frankreich trocken	0,2l	3,90 €
Aprikose, elegant, ausgewogen		
<b>742. Riesling QbA Weingut Langenmüller, Pfalz,</b> Deutschland trocken	0,2l	3,90 €
Spritzig, frisch, anregend		

## Red wine

<b>750. Cabernet Sauvignon IGT Mammessin,</b> Languedoc, Frankreich trocken	0,2l	4,20 €
Dunkle Beeren, würzig, mittelkräftig, Aprikose, elegant, ausgewogen		
<b>752. Merlot IGT, Villa Albinoni, Ventine,</b> Italien trocken	0,2l	4,20 €
Weinig-fruchtig, würzig, mittelkräftig		

## ROSÉ

<b>760. Rosé Cuvee, Hammel, Pfalz,</b> Deutschland trocken	0,2l	3,90 €
Spritzig, fruchtig, leicht		
<b>761. Wine-Spritzer</b>	0,2l	3,90 €

## HOMEMADE RECOMMENDED DRINKS

660. <b>Mango Lassi</b>	3,30 €
Mango-Yoghurt drink with milk and syrup	
730. <b>Oliang</b>	3,30 €
Thai black ice coffee with syrup and crushed ice	
731. <b>Cafe Jen</b>	3,30 €
Thai ice coffee with syrup, crushed ice and condensed milk	
732. <b>Cha Jen</b>	3,30 €
Thai ice tea with syrup, crushed ice and sweetened condensed milk	
733. <b>Lamjai</b>	3,30 €
Longan-Lemonade with syrup and crushed ice	
734. <b>Nam Grajiab (Hibiscus)</b>	3,30 €
Roselle-Lemonade with syrup and crushed ice	
735. <b>Nam Manao</b>	3,30 €
Lemon-Lemonade with syrup and crushed ice	
738. <b>Cha Manao</b>	3,30 €
Thai black tea with lemon-juice, syrup and crushed ice	
736. <b>Cha Kiaw yen</b>	3,30 €
Green milk tea with syrup, crushed ice and condensed milk	

## BOTTLED BEER

600. Beck's beer	0,33l	2,50 €
601. Beck's Alcohol free beer	0,33l	2,50 €
602. Singha Thai beer	0,33l	3,00 €
604. Hefe wheat beer	0,5l	3,50 €
605. Kristall wheat beer	0,5l	3,50 €
606. Dark wheat beer	0,5l	3,50 €
607. Alcohol free wheat beer	0,5l	3,50 €

